



Erasmus+

## **ZMLUVA o poskytnutí grantu na:**

**ERASMUS +**

**Zmluva číslo: 2019-1-SK01-KA202-060772**

Plný názov inštitúcie: **Technická univerzita v Košiciach**  
Oficiálna právna forma: **Verejnoprávna inštitúcia**  
Oficiálna adresa: **Letná 9, 042 00 Košice**  
E-mail: **stanislav.kmet@tuke.sk, mikulas.hajduk@tuke.sk**  
IČO: **00397610**  
DIČ: **2020486710**  
IČ DPH: **SK2020486710**

**PIC číslo: 999839238**

Ďalej len „koordinátor“, ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje:

**prof. Ing. Stanislav Kmet', CSc., rektor,**

**a**

Plný názov inštitúcie: **Spojená škola Juraja Henischa**  
Oficiálna adresa: **Slovenská 5, 085 01 Bardejov**  
E-mail: **peter.dulencin@gmail.com**  
IČO: **42035261**  
DIČ: **2022231651**  
IČ DPH: **SK 2022231651**

**PIC číslo: 932250608**

Ďalej len „partner“, v zastúpení: **Ing. Peter Dulenčin, PhD., riaditeľ školy**

**sa dohodli nasledovne:**

## ČLÁNOK 1/ PREDMET ZMLUVY

1. Národná agentúra sa rozhodla udeliť grant za podmienok stanovených v osobitných podmienkach, všeobecných podmienkach a v prílohách tejto zmluvy na projekt s názvom **Technológie Industry 4 pre učiteľov a trénerov odborného vzdelávania** (ďalej len „projekt“) v rámci programu Erasmus+, Kľúčová akcia 2: Strategické partnerstvá.
2. Podpisom zmluvy príjemcovia prijímajú grant a súhlasia s realizáciou projektu konajúc na vlastnú zodpovednosť.

## ČLÁNOK 2/ ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Koordinátor a partner sa zaväzujú k vykonávaniu pracovného programu, na ktorý sa vzťahuje táto zmluva.  
Tento pracovný program je v rámci zmluvy číslo **2019-1-SK01-KA202-060772**, uzatvorenej medzi koordinátorom a Národnou agentúrou.
2. Maximálna výška grantu na zmluvné obdobie uvedené v zmluve číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 je **241.020 EUR** a má formu jednotkových príspevkov a refundácie oprávnených reálnych nákladov .
3. Konečná výška finančného príspevku bude závisieť na vyhodnotení kvality výsledkov projektu číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 podľa pravidiel stanovených na úrovni Spoločenstva, ale za žiadnych okolností nesmie viesť k zisku.
4. Táto zmluva upravuje vzťahy medzi zmluvnými stranami, ich práva a povinnosti s ohľadom na ich účasť v projekte číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 dojednaných medzi Národnou agentúrou a koordinátorom.
5. Predmet tejto zmluvy a súvisiaci pracovný program sú podrobne uvedené v prílohách, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, každá strana prehlasuje, že sa s predmetom zmluvy a pracovným programom oboznámili a obe strany schválili obsah zmluvy.

## ČLÁNOK 3/ ZMLUVNÉ OBDOBIE

1. Projekt uvedený v článku 1 má trvanie 25 mesiacov.  
Začína **01.10.2019** a končí **31.10. 2021**.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oboma zúčastnenými stranami .

## ČLÁNOK 4 /POVINNOSTI KOORDINÁTORA

Koordinátor sa zaväzuje:

1. Prijat' všetky potrebné opatrenia na prípravu, realizáciu a správne riadiť pracovný program tak ako je stanovené v tejto zmluve a jej prílohách, v súlade s cieľmi projektu, ako je stanovené v dohode uzavretej medzi Národnou agentúrou a koordinátorom.
2. Zaslať partnerovi kópiu zmluvy číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 a jej prílohy, uzatvorenej s národnou agentúrou a akéhokoľvek iné úradné dokumenty týkajúce sa projektu.
3. Oznámiť a poskytnúť partnerovi informácie o každej zmene vykonanej v rámci zmluvy číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 , ktorá bola uzavretá s Národnou agentúrou.
4. Definovať v spolupráci s Partnerom úlohy , práva a povinnosti oboch strán, vrátane tých, ktoré pojednávajú o pridelení práv duševného vlastníctva.
5. Splniť všetky opatrenia súlade so všetkými ustanoveniami zmluvy číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 vplývajúcimi z dohody medzi koordinátorom a Národnou agentúrou.

## ČLÁNOK 5/POVINNOSTI PARTNERA

Partner sa zaväzuje:

1. Prijat' všetky potrebné opatrenia na prípravu, realizáciu a správne riadiť pracovný program tak ako je stanovené v tejto zmluve a jej prílohách, v súlade s cieľmi projektu, ako je stanovené v zmluve číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 uzatvorenej medzi Národnou agentúrou a koordinátorom.
2. Splniť všetky opatrenia v súlade so všetkými ustanoveniami zmluvy číslo 2019-1-SK01-KA202-060772 dojednanými medzi koordinátorom a Národnou agentúrou.
3. Oznámiť koordinátorovi akékoľvek informácie alebo dokumenty vyžadované druhou stranou, ktoré sú nevyhnutné pre riadenie projektu.
4. Definovať v spolupráci s koordinátorom úlohy ,práva a povinnosti oboch strán, vrátane tých, ktoré pojednávajú o pridelení práv duševného vlastníctva.

## ČLÁNOK 6/FINANCOVANIE

1. Príspevok z programu Erasmus + pre partnera je v maximálnej výške **30.720 EUR**.

## ČLÁNOK 7/PLATBY

1. Koordinátor sa zaväzuje realizovať platby vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy voči Partnerovi v závislosti na plnení úloh, a to podľa nasledujúcej schémy:

- 1. platba:** **12.288 EUR** – 40% z maximálnej sumy grantu špecifikovanej v článku 6.1 (po podpise zmluvy a získaní finančných prostriedkov z Národnej agentúry)
  - 2. platba:** **12.288 EUR** – 40% z maximálnej sumy grantu špecifikovanej v článku 6.1 (po schválení priebežnej správy a získaní finančných prostriedkov z Národnej agentúry)
  - Záverečná platba:** **6.144 EUR** -20% z maximálnej sumy grantu špecifikovanej v článku 6.1 (po schválení záverečnej správy a získaní finančných prostriedkov z Národnej agentúry)
2. Všetky platby sa považujú za preddavky do doby výslovného súhlasu Národnej agentúry k záverečnej správe, zodpovedajúcej vyhláseniam nákladov a kvality výsledkov projektu.
3. Všetky príjmy z projektu, ktoré získal Partner musia byť deklarované vo finančnom výkaze, a obmedzia/znížia finančný príspevok z programu Erasmus plus na sumu potrebnú na vyrovnanie príjmov a výdavkov. Všetky príjmy musia byť deklarované a oznámené koordinátorovi.
4. Konečná platba, ako je uvedené v článku 6.1 môže byť prispôbena tak, aby boli vzaté do úvahy príjmy plynúce z projektu a teda konečná platba predstavovala sumu potrebnú na vyrovnanie príjmov a výdavkov.

## ČLÁNOK 8/ BANKOVÝ ÚČET

Všetky platby sa musia poukázať v euro na bankový účet alebo podúčet príjemcu. **Príjemca zašle koordinátorovi spolu s podpísanou zmluvou aj kópiu zmluvy o bankovom účte,** ktorá musí obsahovať nasledujúce údaje:

**IBAN:** SK09 8180 0000 0070 0063 2800  
**SWIFT:** SPSRSKBA  
**Názov banky:** Štátna pokladnica  
**Adresa banky:** Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

**Tento účet alebo podúčet musí jednoznačne identifikovať platby zaslané koordinátorom.**



## ČLÁNOK 9/ SPRÁVY

1. Partner poskytne koordinátorovi všetky informácie a doklady potrebné na prípravu priebežnej správy s kópiami všetkých potrebných podkladov vyplnených a podpísaných štatutárnym zástupcom do **15.10.2020** najneskôr.
2. Partner poskytne koordinátorovi všetky informácie a doklady potrebné na prípravu záverečnej správy s kópiami všetkých potrebných podkladov vyplnených a podpísaných štatutárnym zástupcom do **15.11.2021** najneskôr.
3. Partner poskytne koordinátorovi pravidelné výkazy nákladov každé tri mesiace. Overené kópie všetkých faktúr a účtovných dokladov rovnakej hodnoty musia byť pripojené k vyhláseniu o výdavkoch. Ak sú faktúry predložené v inom ako pracovnom jazyku projektu, je povinný poskytnúť krátky popis obsahu faktúry v pracovnom jazyku projektu.
4. Šablóny pre finančné tabuľky pre priebežné a záverečné správy a pravidelné výkazy nákladov budú poskytnuté partnerovi a budú k dispozícii na projektovom ftp servery.

## ČLÁNOK 10 / MONITORING A DOHLAD

1. Partner poskytne bezodkladne koordinátorovi všetky informácie, ktoré môže kontaktný orgán vyžadovať od neho o vykonávaní pracovného programu, na ktorý sa vzťahuje táto zmluva.
2. Partner sprístupní koordinátorovi akýkoľvek dokument, tak aby bolo možné kontrolovať, že vyššie uvedený pracovný program je alebo bola vykonaný.

## ČLÁNOK 11 / ZODPOVEDNOSŤ

1. Každá zmluvná strana musí uvoľniť ďalšie z akejkoľvek občianskoprávnej zodpovednosti, pokiaľ ide o škody, ktoré vyplývajú z vykonávania tejto dohody, buď sama, alebo jej zamestnanci utrpel, do tej miery, že tieto škody nie sú kvôli vážnej alebo úmyselnej nedbanlivosti druhej strany alebo jeho zamestnanci.
2. Partner musí chrániť národnú agentúru, koordinátora a ich zamestnancov proti akejkoľvek žalobe o náhradu škody tretích strán, vrátane pracovníkov projektu, ak utrpeli v dôsledku plnenia tejto zmluvy nejaké škody, do tej miery, že tieto škody nie sú z dôvodu závažnej alebo úmyselnej nedbanlivosti Národnej agentúry, koordinátora alebo ich pracovníkov.

## ČLÁNOK 12/ UKONČENIE ZMLUVY

1. Koordinátor môže vypovedať zmluvu v prípade, že Partner nedostatočne vykonal alebo nesplnil niektoré zo zmluvných záväzkov, pokiaľ to nie je z dôvodu vyššej moci.

2. Partner bezodkladne oznámi koordinátorovi, dodá všetky dôležité informácie, o každom prípade, ktorý by mohol ohroziť plnenie tejto zmluvy.

### ČLÁNOK 13/ PRÁVNA DOLOŽKA

1. Príslušný súd stanovený v súlade s vnútroštátnym právnym poriadkom má výhradnú právomoc prejednávať akýkoľvek spor medzi koordinátorom a ktorýmkoľvek príjemcom týkajúci sa výkladu, plnenia alebo platnosti tejto zmluvy, pokiaľ takýto spor nemôže byť skončený zmierom.
2. Rozhodným právom k tejto zmluve musí byť právny systém Slovenskej republiky.

### ČLÁNOK 14/ ZMENY ALEBO DODATKY K ZMLUVE

Zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané iba dodatkom zmluvy, ktorý je podpísaný menom každého zo zmluvných strán, signatármi tejto dohody.

Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných exemplároch, z ktorých 1 obdrží koordinátor a 1 obdrží partner.

#### Prílohy:

1. Rozpočet vzťahujúci sa k činnosti partnera (náklady spojené s činnosťou a zdroje financovania).
2. Kópia Zmluvy o poskytnutí grantu 2019-1-SK1-KA202-060772

V Košiciach ..... 21.10.2019 .....

V Bardejove ..... 14.10.2019 .....

Za TUKE

Za SSJH

prof. Ing. Stanislav Kmeť, CSc.  
rektor

Ing. Peter Dulenčin, PhD.  
riaditeľ školy

